**University of El Arbi Ben M’hidi Oum El-Bouaghi**

**Faculty of Law and Political Sciences**

**Module:** English Ms. OULAB Imene

**Level:** Master one ( ( قانون جنائي Email: [oulab.imen@gmail.com](mailto:oulab.imen@gmail.com)

|  |
| --- |
| **Course Objectives**  **-**This course will help students develop their background knowledge by learning some **terminologies** that are related to **Criminal Law**. |

**Introduction**

**-Definition of Law**

It is the system of rules which a particular country or community recognizes as regulating the actions of its members and which it may enforce by the imposition of penalties.

**تعريف القانون**

هو نظام القواعد الذي يعرف به بلد أو مجتمع معين على انه ينظم تصرفات أعضائه و التي يجوز له فرض عقوبات عليها.

**-Sections of Law:أقسام القانون**

Public lawالقانون العام=

The constitutional law القانون الدستوري=

Financial lawالقانون المالي=

Administrative Law القانون الإداري=

Private law القانون الخاص=

Criminal Law القانون الجنائي=

Here are a set of definitions that contain the major **terms** that have a relation with your field of study:

**Criminal Law:** is a system of law concerned with punishment of individuals who commit crimes. It is the body of law that defines criminal offenses, regulates the charging and trial of suspected persons and fixes penalties and modes of treatment applicable to convicted offenders.

**القانون الجنائي** هو نظام قانوني يختص بمعاقبة مرتكبي الجرائم. و هي مجموعة القوانين التي تحدد الجرائم الجنائية و تنظم توجيه الاتهام إلى الأشخاص المشتبه بهم وكذا محاكمتهم، كما أنها تحدد العقوبات و طرق التعامل المطبقة على الجناة المدانين.

|  |  |
| --- | --- |
| The Word | Its Translation |
| Criminal Law | القانون الجنائي |
| Criminal Offenses | جرائم جنائية |
| Suspected Persons | الأشخاص المشتبه بهم |
| Penalties | الجزاء |
| Modes of Treatment | طرق التعامل |
| Convicted Offenders | المجرمين المدانين |

**Other terms related to the first definition:**

The crime الجريمة

Fighting the crime مكافحة الجريمة

Judicial Police الشرطة القضائية

Investigation and Criminal Trial = التحقيق و المحاكمة الجزائية

Procedural System= الأنظمة الإجرائية

Procedures= الإجراءات

Public Lawsuit= الدعوى العمومية

Rights= حقوق

Power of Accusation = سلطة الاتهام

Investigation Authority= سلطة التحقيق

Investigative Judge = قاضي التحقيق

Legal Violations= المخالفات القانونية

Judicial Investigation = التحقيق القضائي

Indictment/ Accusation Room =غرفة الاتهام

Public Right= الحق العام

**Criminal Evidence:** in the public Lawsuit, Criminal Evidence means establishing evidence of the commission of the crime. It is any exhibit or testimony presented in relation to a crime.

في الدعوى العامة، يقصد بالأدلة الجنائية إثبات أدلة ارتكاب الجريمة.الإثبات الجنائي هو أي عرض أو شهادة يتم عرضها أو تقديمها لها علاقة بالجريمة.

|  |
| --- |
| -Criminal Evidence الإثبات الجنائي=  -Public Lawsuit الدعوى العمومية=  -Commission of the Crime ارتكاب الجريمة=  - Exhibit=  -Testimony= |

**Or:**

It is any physical or verbal evidence that is presented for the purpose of proving a crime. This evidence can take many different forms and may also be introduced by the defendants to prove that they are not guilty.

**أو :**

هو أي دليل مادي أو لفظي يتم تقديمه بغرض إثبات الجريمة. يمكن لهذه الأدلة أن تتخذ عدة أشكال و قد يقدمها المدعى عليهم أيضا لإثبات أنهم ليسوا مذنبين

**Like**: مثل

Confessions= الاعترافات

Testimony of witnesses= شهادة الشهود

Text of Documents= نص المستندات

Weapons or other instruments used to commit a crime = أسلحة الجريمة

- **Extra terms related to the second definition:**

-Responsibility المسؤولية=

-The accused المتهم=

-Civil Proof= الإثبات المدني

-Accusation = التهمة أو الاتهام

-Criminal Procedures = الإجراءات الجنائية

-Evidence= الدليل

- -Legal Incident = واقعة قانونية

-Civil Lawsuit= دعوى مدنية

-Legal Proof or Legal Evidence = الإثبات القانوني

-Free Proof= الإثبات الحر

-Mixed Proof= الإثبات المختلط

-Convict the Accused = إدانة المتهم

-Penal Code =قانون العقوبات

-Criminal Gravity = الخطورة الإجرامية

-Criminal Trial محاكمة جنائية

-Prosecution= الملاحقة القضائية أو المقاضاة